

Informations sur les Médicaments



ddC (Zalcitabine, Hivid)

Pourquoi la ddC dans le cadre de mes médicaments?

- La ddC (également appelée zalcitabine, Hivid) est un médicament qui s'utilise en association avec d'autres médicaments destinés à traiter l'infection par le VIH (virus d'immunodéficience humaine).
- La ddC a pour effet de bloquer une protéine appelée « transcriptase inverse ». En raison de cette propriété, elle appartient à une classe de médicaments appelés inhibiteurs de la transcriptase inverse (ITI). Le VIH a besoin de cette protéine pour se reproduire, et donc, en bloquant cette protéine, le médicament contribue à ralentir l'évolution de la maladie causée par le VIH.
- Ce médicament peut réduire la quantité de virus présent dans votre corps. Il peut aussi réduire vos risques de développer l'une des maladies liées au sida, vous aider à rester en santé plus longtemps ou rétablir votre santé. Il peut aussi réduire les dommages causés à votre système immunitaire.

Comment prendre ce médicament?

- La ddC se présente sous forme de comprimés de 0,375 mg et de 0,75 mg.
- La dose habituelle de la ddC est de 0,75 mg toutes les 8 heures.
- La ddC se prend avec ou sans nourriture.
- La ddC doit être conservée à température ambiante, dans un endroit sec. Ne rangez surtout pas ce médicament dans la salle de bain ou la cuisine, car



Canadian AIDS Treatment
Information Exchange
Réseau canadien
d'info-traitements sida

www.catie.ca



www.apaa.ca

Toute décision concernant un traitement médical particulier devrait toujours se prendre en consultation avec un professionnel ou une professionnelle de santé qualifié(e) qui a une expérience des maladies liées au VIH et des traitements en question.

ddC (Zalcitabine, Hivid)

l'humidité présente à ces endroits risque d'entraîner une perte d'efficacité du médicament.

- Gardez ce médicament hors de la portée des enfants.

Que faire si j'oublie une dose?

- Prenez la dose que vous avez oubliée dès que vous vous en apercevez. Toutefois, si vous vous en rendez compte moins de 2 heures avant la prise de votre prochaine dose, attendez pour reprendre votre horaire habituel. Ne doublez pas la dose.
- Selon de récentes études, pour que les médicaments anti-VIH soient efficaces, il faut les prendre avec régularité et assiduité. Le fait d'oublier ou de sauter une dose de ces médicaments les rend moins efficaces, et cela permet au virus de se transformer et d'acquérir une résistance à ces médicaments.

Quels sont les effets secondaires de la ddC?

- Les effets secondaires les plus graves de la ddC sont les suivants:
 - la neuropathie (sensations de brûlure, de picotements ou d'engourdissements au niveau des pieds et des mains)
 - la pancréatite (douleur abdominale vive qui se propage dans le dos et s'accompagne de nausées et de vomissements).
- Les autres effets secondaires fréquents de la ddC peuvent comprendre les suivants:
 - ulcérations et sécheresse de la bouche
 - maux de tête, insomnie, étourdissements
 - éruptions cutanées, démangeaisons
 - nausées et vomissements
 - douleurs musculaires
- Dans de rares cas, la ddC peut abaisser votre numération de globules blancs (ce qui vous expose à un risque accru d'infections bactériennes), de plaquettes (ce qui vous expose à un risque accru de saignement) et de globules rouges (ce qui peut vous occasionner des sensations de fatigue et d'essoufflement).



ddC (Zalcitabine, Hivid)

- La ddC peut également causer des anomalies dans votre taux de sucre sanguin (glycémie) ainsi que dans les tests de votre fonction hépatique.
- Ces effets secondaires sont réversibles s'ils sont discernés rapidement et que la prise du médicament est interrompue ou réduite. Si vous ressentez ces symptômes, parlez-en sans tarder à votre médecin ou à votre pharmacien. N'arrêtez pas de prendre le médicament et n'en modifiez pas la dose sans leur en parler d'abord.

Puis-je prendre la ddC avec d'autres médicaments?

- La ddC peut entrer en interaction avec d'autres médicaments. Assurez-vous d'avoir mentionné à votre médecin et à votre pharmacien tous les médicaments disponibles sur et sans ordonnance (y compris les vitamines et remèdes à base d'herbes médicinales) que vous prenez.
- Ne prenez pas la ddC avec la ddl (didanosine, Videx) et, peut-être aussi, avec la d4T (stavudine, Zerit); ces trois médicaments « commençant par la lettre 'd' » augmentent le risque de neuropathie et de pancréatite.
- Les autres médicaments d'usage courant dans le traitement du VIH qui peuvent entrer en interactions avec la ddC comprennent les suivants:
 - l'amphotéricine B
 - la dapsone
 - le foscarnet
 - la pentamidine

Puis-je consommer alcool ou drogues de la rue durant mon traitement par la ddC?

- Évitez l'alcool si vous prenez de la ddC. L'alcool peut accroître le risque de pancréatite (gonflement ou enflure du pancréas).
- La ddC peut également entrer en interaction avec les drogues de la rue. Par conséquent, si vous faites usage de telles drogues, consultez votre médecin et votre pharmacien qui pourront vous conseiller sur les précautions nécessaires.



Puis-je prendre la ddC si je suis enceinte ou si j'allaite?

- Si vous êtes enceinte et si vous souhaitez prendre de la ddC, parlez-en à votre médecin.
- Étant donné que le VIH peut se transmettre par le lait maternel, il est recommandé aux femmes séropositives à l'égard du VIH de ne pas allaiter.

De quelles autres précautions devrais-je être conscient durant mon traitement par la ddC?

- Si vous avez des problèmes du foie ou des reins, assurez-vous d'en avoir parlé à votre médecin avant de commencer un traitement par la ddC. Respectez les rendez-vous que votre médecin a prévus pour les analyses sanguines dans le cadre de son suivi régulier de vos fonctions hépatique et rénale.
- Assurez-vous d'avoir sous la main une réserve constante de votre médicament.
- La ddC ne détruit pas le VIH, ni n'est une cure pour le sida. Par conséquent, n'oubliez pas de prendre les précautions qui s'imposent avant les contacts sexuels (utilisez des condoms en latex) ou l'injection de drogues (utilisez des seringues propres).

Déni de responsabilité : Le Réseau canadien d'info-traitements sida (CATIE) et Africains en partenariat contre le sida (APAA) fournissent, de bonne foi, des ressources d'information aux personnes vivant avec le VIH/sida qui, en collaboration avec leurs prestataires de soins, désirent prendre en mains leurs soins de santé. Les renseignements produits ou diffusés par CATIE et APAA ne doivent toutefois pas être considérés comme des conseils médicaux. Nous ne recommandons ni appuyons aucun traitement en particulier et nous encourageons nos clients à consulter autant de ressources que possible. Nous encourageons vivement nos clients à consulter un professionnel ou une professionnelle de santé qualifiée avant de prendre toute décision d'ordre médical ou d'utiliser un traitement, quel qu'il soit.

Nous ne pouvons garantir l'exactitude ou l'intégralité des renseignements publiés ou diffusés par CATIE ou APAA, ni de ceux auxquels CATIE ou APAA permet l'accès. Toute personne mettant en application ces renseignements le fait à ses propres risques. Ni CATIE, ni APAA, ni Santé Canada — ni leurs personnels, directeurs, agents ou bénévoles — n'assume aucune responsabilité des dommages susceptibles de résulter de l'usage de ces renseignements. Les opinions exprimées dans le présent document ou dans tout document publié ou diffusé par CATIE ou APAA, ou auquel CATIE ou APAA permet l'accès, sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les points de vue officiels de Santé Canada

Droit d'auteur: Cette information a été rendue possible grâce à une collaboration entre - Africains en partenariat contre le sida (APAA), Asian Community AIDS Services (ACAS) et le Réseau canadien d'info-traitements sida (CATIE). Le texte original a été développé par ACAS en 2001. Le texte a été traduit en 2004 par APAA en swahili et haoussa.

Cette information est aussi disponible en chinois, en tagalog et en vietnamien

ACAS
Asian Community AIDS Services
www.acas.org

Financé par le Programme des soins Santé Canada dans le cadre de la Stratégie canadienne sur le VIH/sida



Financé grâce à une subvention éducative sans restrictions de



partenaire
in partnership with

